

## **Piano direttore del Cantone dei Grigioni**

### **Pianificazione direttrice del Cantone dei Grigioni, adeguamento del «Programma d'agglomerato Coira», approvazione**

Il 9 gennaio 2009 il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni ha deciso quanto segue:

*Sulla base del rapporto d'esame dell'Ufficio federale dello sviluppo territoriale (ARE) del 23 dicembre 2008, l'adattamento richiesto del piano direttore è approvato ai sensi dell'articolo 11 capoverso 2 OPT.*

I documenti approvati e il rapporto d'esame dell'Ufficio federale dello sviluppo territoriale possono essere consultati durante gli orari di ufficio presso i seguenti servizi:

- Ufficio cantonale di pianificazione dei Grigioni, Grabenstrasse 1,  
7001 Coira, tel. 081 257 23 23
- Ufficio federale dello sviluppo territoriale, Mühlestrasse 2, 3063 Ittigen,  
tel. 031 322 40 58

24 febbraio 2009

Ufficio federale dello sviluppo territoriale

## Abbonamento al Foglio federale e alla Raccolta ufficiale

---

Il prezzo dell'abbonamento annuo al *Foglio federale*, inclusa la *Raccolta ufficiale delle leggi federali*, è di 295.– franchi, IVA del 2,4 per cento inclusa, compreso l'invio franco di porto su tutto il territorio svizzero. I raccoglitori sono fatturati a un importo forfettario di 135.20 franchi. L'abbonamento può essere però concluso anche senza raccoglitori.

L'abbonamento inizia il 1° gennaio e può essere disdetto di volta in volta per fine anno.

Il Foglio federale pubblica segnatamente i messaggi e i rapporti del Consiglio federale all'Assemblea federale, compresi i disegni di legge e di decreti federali, i testi sottoposti a referendum, le circolari del Consiglio federale, le comunicazioni del Consiglio federale, dei Dipartimenti e di altre amministrazioni della Confederazione ecc.

Il Foglio federale reca quale allegato la *Raccolta ufficiale delle leggi federali* (leggi e ordinanze federali, decreti federali, regolamenti, trattati conclusi con l'estero, ecc.).

Ci si può abbonare anche al solo *Foglio federale* (senza la Raccolta ufficiale delle leggi federali). In tal caso il prezzo dell'abbonamento è di 150.– franchi l'anno (IVA del 2,4 per cento inclusa) oltre all'eventuale fatturazione supplementare dell'importo forfettario di 83.20 franchi relativo ai raccoglitori.

Il prezzo dell'abbonamento alla sola *Raccolta ufficiale delle leggi federali* ammonta a 145.– franchi l'anno (IVA del 2,4 per cento inclusa) oltre all'eventuale fatturazione supplementare dell'importo forfettario di 52.– franchi relativo ai raccoglitori.

Ci si può abbonare al *Foglio federale* completo, al solo Foglio federale oppure unicamente alla *Raccolta ufficiale delle leggi federali*, presso l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica, vendita di pubblicazioni federali, 3003 Berna, Fax: 031 325 50 58 o e-mail: [verkauf.gesetze@bbl.admin.ch](mailto:verkauf.gesetze@bbl.admin.ch). Presso questo indirizzo ci si può parimenti procurare gli *estratti* dei singoli testi legali, come anche dei loro progetti.

Eventuali reclami concernenti la spedizione devono essere indirizzati al competente ufficio postale o all'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica, 3003 Berna.

24 febbraio 2009

Cancelleria federale

---